

## En el interior...

### De la escuela al trabajo:

Educación y subsistencia en el África rural  
página 3

¿Qué futuro para la juventud rural en Laos?  
página 4

Ayuda a los jóvenes y redes para la inserción laboral en América latina  
páginas 5-6

Educación secundaria: tendencias globales  
página 7

Nuevas tecnologías y educación  
páginas 8-10

África: colmar la brecha investigación-política  
páginas 11-12

EPT en Liberia  
página 13

Reforma del mercado de trabajo en Bahrein  
página 14



Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación

www.unesco.org/iiep  
ISSN 1564-2380

## De la escuela al trabajo: un reto constante

El desempleo juvenil sigue siendo un serio problema en todos los países. En un contexto de expansión de la educación, los que abandonan la escuela son amenazados de exclusión. La transición de la escuela al mundo del trabajo es un campo fértil de investigación y un medio para indagar sobre el cambio social y educacional. También es un reto permanente para los políticos.

**E**n la mayoría de los países, los jóvenes aún afrontan serias dificultades para integrar el mercado de trabajo. La problemática de la transición de la escuela al mundo del trabajo se sitúa en un contexto en el que los jóvenes permanecen más tiempo en la escuela debido a la expansión de la educación. La “deserción” tiende a ser más seria hoy, pues en muchos países la educación secundaria se convierte en un imperativo para acceder a un buen empleo.

Sin embargo, la educación es sólo una de las variables que determinan la transición de la escuela al mundo del trabajo. Características sociales tales como la etnia, el género, el estatus socioeconómico o la ruralidad tienen un impacto significativo sobre las perspectivas de trabajo y las vivencias de los jóvenes.

Mejorar su empleabilidad a menudo supone fortalecer los vínculos entre la escuela y la empresa, ofreciendo programas de formación profesional fuera de la escuela, así como orientación vocacional y servicios de colocación. Se utilizan regularmente subsidios para el empleo con el fin de promover el reclutamiento de trabajadores jóvenes.

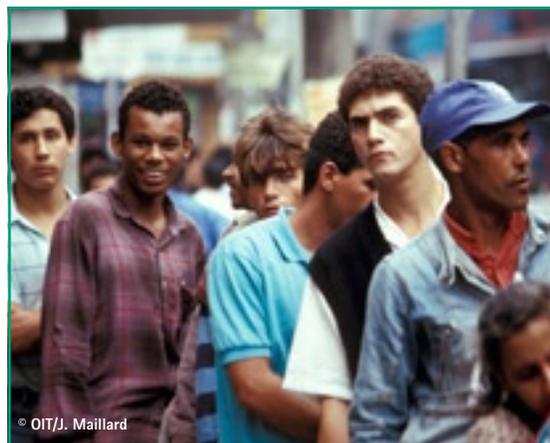
Se pueden realizar avances para adecuar las respuestas de la educación y la formación a las necesidades específicas de los jóvenes. Una mejora duradera del contexto socioeconómico sigue siendo crucial para abordar los problemas del desempleo juvenil sosteniblemente. Más allá del crecimiento económico, asegurar una transición fluida a un trabajo estable y financieramente satisfactorio supone superar obstáculos estructurales vinculados con la pobreza, las desigualdades sociales y la exclusión.

Además, los problemas psicosociales que afrontan muchos jóvenes en los países industrializados indican que más educación y más altos niveles de vida no son la panacea. Su transición exitosa al mundo del trabajo y la adultez se debe situar en el marco más amplio de un cambio sociocultural asociado con la modernidad.

La colección de artículos publicados en este número (pp. 1-7) brinda una visión panorámica de la transición de los jóvenes al mundo del trabajo en diversos contextos y analiza algunas opciones de política. Sin embargo, una mejor comprensión de los problemas que afrontan los jóvenes requeriría de más pruebas provenientes directamente de ellos.

David Atchoarena

d.atchoarena@iiep.unesco.org



© OIT/J. Maillard

## En este número

De la escuela al trabajo: un reto constante	1
Editorial	2
Adiós a una amiga	2
De la escuela al trabajo:	
■ Educación y medios de subsistencia sostenibles en el África rural	3
■ ¿Qué futuro para la juventud rural? Reflexiones desde Laos	4
■ Acercando a los jóvenes al mundo del trabajo en América Latina	5
■ Redes locales para la inserción laboral de los jóvenes en América Latina	6
■ Perspectivas globales de crecimiento de la educación secundaria	7
Tecnología y educación:	
■ La adopción de nuevas tecnologías para mejorar la escuela	8
■ Programas de código abierto: ¿solución para los países en desarrollo?	9
■ El uso de nuevas tecnologías en la educación superior en Guinea	10
Investigación formativa: colmar la brecha entre investigación y política en África	11
Privatización de la educación superior en África	12
Educación para todos: Reconstruir la educación en Liberia	13
Actividades operacionales:	
■ La reforma del mercado de trabajo en Bahrein: ¿es la escolarización la respuesta?	14
■ Creciente interés en la educación en situaciones de emergencia	14
El Instituto Virtual	15
Seguimiento del gasto público en la educación	15
Actividades del IIEP y el IIEP-BA	16
Dolorosas pérdidas para la educación en el mundo	16



La Carta Informativa del IIEP se publica trimestralmente en árabe, chino, español, francés, inglés, y ruso.

Toda correspondencia sobre esta publicación debe dirigirse a la:

Editora,  
Carta informativa del IIEP  
Instituto Internacional de Planeamiento de la  
Educación  
7-9 rue Eugène Delacroix,  
75116 París, Francia  
Tel: +33.1.45.03.77.00.  
Fax: +33.1.40.72.83.66.  
E-mail: s.heyman@iiep.unesco.org  
Sitio Web: www.unesco.org/iiep

Todos los artículos se pueden reproducir sin autorización previa, siempre que se cite la fuente.



# editorial

## ¿Educación para el trabajo o a partir del trabajo?

**D**URANTE la mayor parte de la historia, los jóvenes se preparaban para la vida adulta no en instituciones especializadas, sino participando en las tareas cotidianas de la familia, el trabajo y la comunidad. Recibían mayores responsabilidades a medida que adquirían más competencias con la edad. La preparación se realizaba mediante la participación.

Cada vez más, la educación se ha organizado separadamente del mundo de los adultos y el trabajo, colocando a los jóvenes en escuelas. Sin embargo, no solo las escuelas separan a los niños de la sociedad, mostrándose además insuficientes para educar y para actuar como puentes hacia el mercado de trabajo y la sociedad en un sentido más amplio. Aquí es donde surgen los problemas, porque el puente puede ser difícil de cruzar y la cabeza de puente débil.

Hay varias razones para esto. Primero, lo que se aprende en la escuela no necesariamente es lo que requiere el mercado de trabajo. A menudo existe un desajuste entre las competencias que la escuela transmite y lo que los empleadores necesitan y, en lugar de ofrecer una entrada al mundo del trabajo, el resultado es la exclusión. Esto plantea la vasta cuestión de la pertinencia.

Segundo, muchas de las competencias exigidas en un lugar de trabajo no se enseñan en las aulas. Lo que ofrece la mejor formación para la vida activa no es el aprendizaje de constructos, sino la práctica. Esto es lo que el aprendizaje ofrece generalmente, incluso en campos académicos tan importantes como la medicina. Todo esto destaca la necesidad de la práctica y el aprender haciendo: nadie confiaría su cuerpo a un cirujano que sólo hubiera leído sobre el escalpelo.

Existe una tercera razón. Cuando los jóvenes ingresan al mercado de trabajo no se incorporan a algo que es permanente: el mundo del trabajo está cambiando constantemente. Ya no se encuentra papel carbón en las oficinas y las secretarías tienen que haber adquirido destreza en el uso de

la computadora. El mecánico automotriz debe entender de electrónica, ya que el componente *in circuit test* (ICT) de los automóviles predomina en los nuevos modelos. Los agricultores necesitan saber más de química y biología. El nuevo conocimiento transforma constantemente el mundo del trabajo. Utilizando la cirugía mínimamente invasiva, los cardiólogos pueden desbloquear una arteria coronaria sin cortar el pecho. Esto significa que parte del conocimiento adquirido mediante la educación puede devenir obsoleto. Quienes ingresan a la educación secundaria a los 15 años en 2005 deben esperar ser recalificados para satisfacer las necesidades del mercado de trabajo antes de los 50 años en 2040. La escolarización, por tanto, debe preparar a los jóvenes para la reeducación.

Más aún. Los jóvenes no sólo deben ser formados para los puestos existentes, sino para puestos que pueden cambiar en el futuro. Y cada vez más tendrán que aprender a crear su propio trabajo mediante innovaciones y espíritu empresarial, sin esperar que se cree un puesto para ellos.

En fin, las demandas a los sistemas educacionales pueden parecer contradictorias: hacer que la formación sea más práctica y que lo que se aprende sea más teórico y duradero. Esto puede ser menos conflictivo de lo que parece. Nada es tan práctico como una buena teoría: los rayos láser se usan cada vez más en casi todo, desde los discos compactos hasta los códigos de barra en las tiendas y otras numerosas aplicaciones. Y nada puede suscitar mejor el interés en la teoría que la experiencia concreta, ya sea la devastación provocada por un tsunami o viendo cómo un maíz híbrido puede aumentar la producción agrícola. Todo esto une a los mundos del trabajo y la escuela.

Gudmund Hernes  
Director del IIEP

## Adiós a una amiga...

Sólo puedo escribir estas líneas desde la más profunda tristeza. Cecilia Braslavsky, Directora de la Oficina Internacional de Educación (OIE), falleció el 2 de junio de 2005. Estoy seguro que muchos de los que conocimos a Cecilia recordaremos sobre todo la combinación de pasión y racionalidad en su vida profesional y política. Ella vivió siempre comprometida con sus ideas y convicciones; ellas permearon sus análisis de los fenómenos educativos, su papel en la renovación de los contenidos curriculares, su contribución a la formación de especialistas en América Latina y su aporte al diálogo educativo internacional a través de su cargo como Directora de la OIE. Hoy, la comunidad educativa siente la ausencia de una colega... y una amiga.

Juan Carlos Tedesco, IIEP

# Educación y medios de subsistencia sostenibles en el África rural



La relación entre la participación de los jóvenes en la educación y la formación, y la reducción de la pobreza en el África subsahariana es compleja. Aumentar el acceso a la educación, sin tener en cuenta las características propias y la diversidad de las comunidades rurales, es insuficiente.

Los enfoques basados en los medios de subsistencia han influido en el diseño y la ejecución de proyectos y programas de desarrollo rural desde la década de los noventa. Hasta ahora, su impacto sobre la educación para la población rural ha sido limitado. Estos enfoques –que se originan en los trabajos de Amartya Sen sobre los derechos y de Robert Chambers sobre la evaluación rural participativa– ayudan a entender globalmente la vida de las poblaciones rurales.<sup>2</sup>

Esos enfoques tratan de reconocer y construir tomando en cuenta el potencial y las capacidades de la población. Están centrados en las personas, son pro-pobres, globales y dinámicos en su comprensión de las estrategias de subsistencia de la población rural. Al mismo tiempo que destacan la participación comunitaria a nivel local, reconocen que las políticas y las instituciones a nivel macro inciden sobre las oportunidades de la juventud rural y que la sostenibilidad tiene múltiples dimensiones. Un ‘medio de subsistencia’ comprende ‘las capacidades, bienes y actividades requeridos como un medio para vivir. Un medio de subsistencia es sostenible cuando puede enfrentar y recuperarse de conmociones, manteniendo sus capacidades y activos’.

En el África subsahariana, la transición de los jóvenes al mundo del trabajo ocurre básicamente en las áreas rurales. Mejorar el acceso a medios de subsistencia sostenibles exigirá mayor coordinación entre la educación y el desarrollo rural. Lo que los enfoques basados en los medios de subsistencia pueden aportar a las políticas destinadas a mejorar la educación en zonas rurales se debatió en un seminario organizado en el Reino Unido.<sup>1</sup>

El “Programa de medios de subsistencia pesqueros sostenibles” [Sustainable Fisheries Livelihoods Programme – SFLP] existe en 25 países del África occidental y es un ejemplo interesante de aplicación de los principios del enfoque. En este caso, ayudó a tener una mejor comprensión de las familias rurales y las diversas dimensiones de la pobreza y la vulnerabilidad. Asimismo, amplió el foco del desarrollo de los recursos naturales (pesca) a las comunidades mismas (la pesca como medio de subsistencia). Ha ayudado a concentrar las intervenciones en la población pobre y vulnerable, dar prioridad a las intervenciones e identificar puntos de entrada viables para construir sobre las capacidades existentes. Un enfoque basado en los medios de subsistencia mediante el desarrollo de actividades pesqueras ha superado los límites sectoriales.<sup>3</sup>

Para los responsables de la formulación de política que desean ampliar la participación y mejorar la calidad de la educación en el África subsahariana, las áreas rurales presentan retos peculiares. Las escuelas disponen generalmente de escasos recursos y las clases son numerosas, con profesores poco o nada calificados. La educación formal a menudo se basa en un currículo en el que predominan las materias académicas y los valores de la escuela son diferentes de los valores culturales de la comunidad. ¿Qué es lo que esos enfoques pueden aportar a las políticas destinadas a mejorar la educación de la juventud rural?

Ellos pueden ayudar a los responsables de la formulación de política a tener una visión más amplia de las acciones destinadas a reducir la pobreza. Los problemas que afronta la educación en las áreas rurales deben percibirse

en un marco macro-micro y tener en cuenta las perspectivas rurales y las estrategias basadas en los medios de subsistencia. Partiendo de lo que la gente dispone, conoce y puede hacer, esos enfoques permiten confiar en el potencial y capacidades de la juventud rural.

La continua expansión de la educación en las áreas rurales supone que los especialistas en educación reexaminen sus presupuestos sobre la pobreza rural y los papeles de la educación. Asumir un enfoque basado en los medios de subsistencia implica aprender a escuchar a la población de las áreas rurales a describir sus vidas y sus necesidades de aprendizaje. Un enfoque semejante puede incluso alterar el diagnóstico de los problemas que afronta la población rural, con implicaciones para todos los niveles y tipos de educación.

Desde esta perspectiva, la participación de la juventud en la educación y la formación se convierte en un elemento para la transición exitosa en el marco de un desarrollo rural integrado.

Keith Holmes  
k.holmes@iipe.unesco.org

<sup>1</sup> El seminario de política *Educación para la población rural en el África subsahariana: enfoques basados en los medios de subsistencia* fue organizado por la School of Development Studies de la University of East Anglia (UEA) en cooperación con el IPE y la FAO, como parte de la Alianza para la Educación de la Población Rural de la FAO. Se realizó en Norwich, Reino Unido, el 17 de marzo de 2005.

<sup>2</sup> Chambers, R. and Conway, G. 1991. *Sustainable rural livelihoods: practical concepts for the 21<sup>st</sup> century*, Brighton, Institute for Development Studies (IDS Discussion Paper No. 296).

<sup>3</sup> Allison, E. 2005. *Putting livelihoods principles into practice: crossing sectoral boundaries in African Fisheries Development*. Ponencia presentada en el seminario mencionado en la nota 1.

# ¿Qué futuro para la juventud rural?

## Reflexiones desde Laos



SE considera que la República Democrática Popular Lao forma parte de los países más pobres del mundo. Como tal, afronta retos específicos en el Asia oriental, una región a menudo destacada por su impresionante desempeño económico. La instauración de una economía de mercado y la apertura del país a los socios externos ha provocado profundos cambios socioeconómicos. Este proceso de transición ha tenido un impacto significativo sobre la vida de los jóvenes.

Según estimaciones demográficas de las Naciones Unidas,<sup>1</sup> la población de Laos es de unos 5,9 millones de habitantes. Los jóvenes (15-24 años) representan el 20,3% de la población total y se espera que aumente en 2010. En comparación, en 2005, el mismo grupo de edad representa el 18,2% en Asia como un todo y el 13,9% en Europa. El porcentaje de población rural en la población de Laos es de alrededor del 78,5%. Aunque esta proporción está disminuyendo, el tamaño de la población que vive en las áreas rurales está creciendo en términos absolutos.

La RDP Lao es étnicamente diversa, con 48 grupos etnolingüísticos registrados oficialmente. El grupo lao representa cerca del 52,5% de la población. Las poblaciones no lao tienden a vivir en las áreas montañosas. La lejanía de mercados y escuelas incide en la pobreza y el bajo rendimiento educacional. Los jóvenes de las minorías étnicas gozan de pocas oportunidades de trabajo y movilidad social.

La creciente demanda de servicios sociales en las áreas rurales, incluyendo la educación,

**La transición de una economía de subsistencia basada en la agricultura a una economía de mercado diferente exige un progreso significativo de la educación y la capacidad de ofrecer educación posbásica a una creciente proporción de jóvenes. En un contexto de rápida transformación socioeconómica es necesario prestar especial atención a las necesidades de aprendizaje de los jóvenes no escolarizados.**

y el aumento de las dificultades de acceso a la tierra serán importantes retos para el desarrollo. La agricultura es un sector clave de la producción, en especial de arroz, y la principal fuente de trabajo. En este contexto, las intervenciones de política se han focalizado en el aumento de la productividad agrícola, mediante el desarrollo de competencias. Durante los últimos años, los hogares rurales se han tornado cada vez más pluriactivos, combinando la agricultura de subsistencia de arroz con el cultivo de productos comerciales y la producción de artesanías. Además, las estrategias de diversificación hacia actividades de mercado no agrícolas a menudo generan la movilidad rural-urbana de la fuerza de trabajo, especialmente entre los jóvenes. Ahí donde se mantienen las conexiones, esta interacción entre los mercados de trabajo rural y urbano puede contribuir a la reducción de la pobreza en las comunidades rurales remotas.

Una pauta similar cambio se ha observado en otros países donde la agricultura dejó de tener atractivo para los jóvenes. El desarrollo de una economía moderna y centrada en el área urbana contribuye a un cambio cultural que produce el aumento de la proporción de jóvenes rurales que dejan sus aldeas. En las provincias vecinas de Tailandia, la tentación de cruzar la frontera en busca de mejores condiciones de vida y un estilo de vida diferente es muy fuerte entre los jóvenes.

Aunque la educación posprimaria se ha expandido firmemente, la mayoría de los jóvenes no tiene acceso a oportunidades de aprendizaje más allá de la escuela primaria. La tasa bruta de matrícula en la

educación secundaria fue de 41% en 2001/02. El subsector de la educación técnica y profesional es relativamente pequeño en tamaño, abarcando unos 10.400 estudiantes (comparados con más de 135.000 en el segundo ciclo de la educación secundaria general), según datos del año académico 2003/04. Debido a la escasez de recursos y a la prioridad dada a la universalización de la educación primaria, el acceso a los otros niveles sigue siendo limitado.

Se puede afirmar que Laos se está desplazando de una situación en la que el acceso a la tierra era un factor clave de una subsistencia sostenible a otro en que el desarrollo de las competencias deviene un ingrediente esencial. Esto no quiere decir que la agricultura ya no será un sector importante, sino que su papel está siendo desafiado por la combinación de actividades agrícolas y no agrícolas, así como por la creciente movilidad de la fuerza de trabajo, en especial de los jóvenes. En el largo plazo, la reducción de la pobreza y el desarrollo económico serán determinados, en gran medida, por la oferta de educación y formación. Esta percepción ha conducido a la inclusión de una estrategia integral de competencias profesionales en el Plan Nacional de Acción de EPT recientemente aprobado.

David Atchoarena  
d.atchoarena@iiep.unesco.org  
Miki Nozawa / m.nozawa@unesco.org

1. Todos los datos demográficos citados en este artículo provienen de la División de Población de las Naciones Unidas (<http://esa.un.org/unpp/>).

2. Ministerio de Educación, Laos.

# Acercando a los jóvenes al mundo del trabajo en América Latina



**E**l desempleo de los jóvenes es en parte consecuencia de dificultades de ajuste entre las calificaciones y las necesidades existentes en el mercado de trabajo. Los jóvenes no tienen experiencia del mundo del trabajo y los empleadores no están preparados para darles una oportunidad. Esta situación es más grave aún para los jóvenes pobres, quienes no pueden permitirse estar desempleados. Ellos terminan encerrándose en un círculo vicioso: no tienen acceso a empleos dignos porque carecen de formación y no pueden formarse porque están urgidos por obtener ingresos.

Esta situación se agrava por los problemas de pertinencia de la educación y la formación respecto a las demandas del mercado de trabajo. Mientras que los intensos cambios tecnológicos y la globalización mejoran las oportunidades de algunos, para otros amplían la brecha. A ello se suman dificultades de acceso y permanencia en la educación y la formación profesional, así como la segmentación de las oportunidades educativas. Todo ello motivó procesos de revisión, búsqueda y reforma para acercar educación y trabajo, a fin de satisfacer más eficazmente las demandas de los jóvenes y las empresas.

Entre las primeras respuestas para afrontar el problema en América Latina durante la década de los ochenta destaca la implementación de pasantías o prácticas

**¿Qué estrategias se ejecutan para favorecer la inserción de los jóvenes en el mundo del trabajo? Un documento reciente de *redEtis* examina lo aprendido en la región de la ejecución de pasantías, formación dual, creación de microempresas y otras estrategias.**

laborales, es decir, un componente ubicado a continuación de la fase lectiva de la formación. En su gran mayoría, estos programas incluían algún tipo de remuneración al joven, a veces a cargo de las empresas y otras del Estado, mediante un subsidio. Estos “Proyectos Jóvenes”, ejecutados en varios países durante la década de los noventa, fueron generalmente bien evaluados.

Las iniciativas de formación dual y en alternancia, implementadas en varios países, constituyen otra estrategia. El joven participa en actividades de la empresa desde el inicio mismo de los cursos y sigue haciéndolo a lo largo de toda la formación en actividades cada vez más complejas. Esta estrategia exige una sólida metodología y una intensa retroalimentación entre la experiencia en el aula y en el lugar de trabajo.

Un tercer grupo de estrategias se concentra en el apoyo o asesoramiento en la etapa de inserción laboral, es decir, en el momento en que el joven busca un trabajo concreto. Al igual que en la formación dual y en alternancia, estas experiencias muestran buenos resultados, pero su cobertura es limitada.

Finalmente, otras iniciativas hacen hincapié en el desarrollo de competencias empresariales y el apoyo a la creación de microempresas por parte de los jóvenes. La evidencia indica que son una alternativa viable y posibilitan un trabajo digno para

un grupo reducido de jóvenes, aunque con menos probabilidades de éxito si se trata de jóvenes pobres.

Del estudio de *redEtis* se desprenden las siguientes conclusiones:

- Se necesita brindar más educación, complementada con aprendizajes en el lugar de trabajo y con apoyos a la transición entre la educación y el trabajo, especialmente en el caso de los jóvenes pobres y excluidos por la creciente segmentación laboral, territorial y cultural.
- El lugar de trabajo tiende a ser reconocido como un lugar de aprendizaje potente e insustituible como recurso educativo.
- La formación en competencias empresariales es importante en la formación de todo trabajador. Sin embargo, no se deben generar falsas expectativas sobre la generación de una empresa, ya que sólo excepcionalmente es una alternativa para la primera inserción en el caso de los jóvenes pobres.
- Las estrategias para apoyar la transición entre educación y trabajo son viables si se gestionan a escala local, lideradas por las escuelas y las empresas. Para hacerlo, ambas necesitan el apoyo y la orientación de las políticas generales, que son más eficaces si se ejecutan de manera descentralizada.

Javier Lasida  
jlasida@gama.com.uy

# Redes locales para la inserción laboral de los jóvenes en América Latina

**Las redes locales de instituciones educativas, de formación y lugares de trabajo promueven la inserción de los jóvenes, especialmente cuando se vinculan a proyectos estratégicos de desarrollo local.**

**C**OMO en otras regiones del mundo, los jóvenes constituyen un grupo crítico en lo que respecta a la inserción laboral en la mayoría de los países latinoamericanos. Sus tasas de desempleo y subempleo en muchos casos casi duplican las del conjunto de la población económicamente activa. Además, suelen tener acceso a empleos inestables, sin protección laboral y con bajos salarios.

En un marco caracterizado por el deterioro general del empleo, se ha producido una fuerte polarización de las oportunidades laborales que desfavorece a los jóvenes de menor nivel educativo. La discriminación que sufren los más pobres para acceder a un empleo se refleja en los mecanismos de selección, que no sólo tienen en cuenta sus títulos, sino también la escuela de la que provienen, el aspecto físico, las actitudes, el lenguaje, el lugar de residencia y las redes de relaciones sociales. Ante esta situación, algunos se ven compelidos a emprender un trabajo independiente sin tener experiencia laboral previa ni la calificación adecuada.

## Las redes de educación-trabajo a nivel local

Desde hace algunos años se vienen desarrollando programas públicos de formación para el trabajo o de inserción laboral destinados a los jóvenes con mayores dificultades. Su impacto ha sido escaso en muchos casos, debido al deterioro de las oportunidades de empleo y al hecho de que los jóvenes más educados tienen mayores posibilidades de ser seleccionados,

incluso en empleos que no parecen demandar altas calificaciones técnicas.

Tampoco está clara su utilidad para ayudar a los jóvenes a desarrollarse como empresarios. Aunque a veces el aprendizaje logrado les ofrece un medio de vida valorado por los propios jóvenes, otras veces prevalecen las dificultades para sobrevivir de trabajos independientes, si no han tenido alguna experiencia previa de trabajo asalariado.

Durante los últimos años se ha venido revalorizando el espacio local como punto de partida para el diseño y desarrollo de este tipo de iniciativas. De la mano con políticas de descentralización, se ha destacado el papel del municipio para facilitar una mayor cercanía de la formación a las necesidades locales y liderar redes interinstitucionales.

Se vienen registrando crecientes esfuerzos para establecer alianzas en el ámbito local que combinen recursos y servicios, y promuevan vínculos entre la educación general, la formación profesional y los lugares de trabajo. Estas experiencias muestran sinergias interesantes entre los recursos públicos, los empleadores y las instituciones educativas o los centros de formación. Por ejemplo, se han detectado casos de ONG asociadas a municipalidades que han promovido alianzas interinstitucionales para la formación, según refleja un estudio del IYPE en Medellín (Colombia). La organización de un observatorio local sobre el mercado del empleo e iniciativas de formación de formadores fueron facilitadas por esta alianza. En otros casos se desarrollan proyectos



interinstitucionales en el ámbito local, a fin de conformar circuitos productivos y mejorar la comercialización, como lo revela un estudio sobre Bariloche (Argentina).

En la mayoría de los casos, sin embargo, no se trata de redes o de proyectos que se apoyen en una visión estratégica del desarrollo local. Se trata, más bien, de experiencias puntuales que vinculan instituciones educativas o centros de formación con empresas locales, como lo muestra otro estudio reciente del IYPE en Antofagasta (Chile).

Cada proceso tiene sus particularidades, según las diferentes condiciones históricas, perfiles socioproductivos, demográficos y de recursos que presentan las localidades. En definitiva, la constitución de redes locales de inserción de jóvenes con la participación de los gobiernos municipales es un proceso que presenta dificultades, pero que está en marcha, y las experiencias innovadoras o con buenos resultados se pueden considerar fuentes de aprendizaje y evaluación.

Claudia Jacinto  
cjacinto@redetis.iipe-ides.org.ar

# Perspectivas globales de crecimiento de la educación secundaria

La educación secundaria ha ascendido rápidamente en la agenda internacional del desarrollo, como se refleja en la creciente aceptación de su importante papel para lograr los objetivos del desarrollo internacional.

A nivel nacional, la mayoría de los países (excepto en África) ya ha reconocido que el primer ciclo de educación secundaria es parte del sistema de educación obligatoria. A nivel mundial, cuatro de cada cinco niños, del grupo pertinente de edad, participan en el primer ciclo de educación secundaria y uno de cada dos en el segundo.

Este resultado se debe en gran medida a la expansión de la educación secundaria durante la década de los noventa. La matrícula en este nivel se disparó a nivel mundial. En 2002 había 492 millones de estudiantes matriculados en este nivel (cf. el cuadro más abajo). Sólo entre 1998 y 2002, su número creció en 15%.

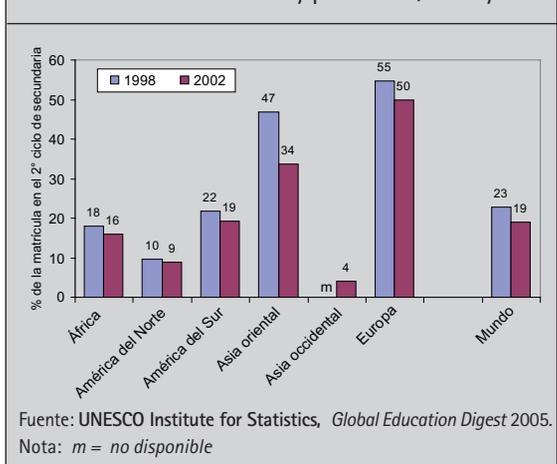
Entre 1990 y 2002, su crecimiento fue más rápido en América del Sur, donde la matrícula se duplicó de 21 a 43 millones. Ahí donde el crecimiento de la población disminuyó, como en el Asia oriental, el crecimiento del número de estudiantes también significó mejoramiento de la capacidad. Aquí, la tasa bruta de matrícula en la educación secundaria aumentó de 44% en 1990 a 70% en 2002. África, donde las tasas de crecimiento de la educación primaria para este período fueron las más altas del mundo, también experimentó un sostenido crecimiento del nivel secundario. Si bien empezó de una línea de base mucho más baja, entre 1998 y 2002, África tuvo la tasa de crecimiento más

alta de estudiantes secundarios. La tasa bruta de matrícula pasó de 28% en 1990 a 37% en 2002.

Mientras que el crecimiento ha llevado a una mejora generalizada de la igualdad entre los sexos, aún es evidente que las niñas tienen menos oportunidades de acceso al nivel secundario que los niños. En 2002, el 42% de los niños del mundo vivía en países con paridad entre los sexos en su participación en el primer ciclo de educación secundaria, mientras que la proporción caía a 13% para el segundo.

Los programas de educación se diversifican más en el segundo ciclo de educación secundaria, generalmente concebidos para atender a jóvenes entre 15 y 20 años. Globalmente, en promedio, uno de cada cinco alumnos de segundo ciclo participa en programas técnicos y profesionales. Sin embargo, hay una gran variación según la región. Por ejemplo, en Europa y el Asia oriental (incluyendo a China), esos programas representan el 50% y el 34%, respectivamente, de la matrícula en el segundo ciclo de educación secundaria (cf. el gráfico). En las otras regiones, la matrícula en esos programas es mucho menos común. En África y América del Sur representa menos del 20%, y en América del Norte y el Asia occidental es de menos de 10%.

El 2° ciclo de educación secundaria: % de alumnos matriculados en educación técnica y profesional, 1998 y 2002



y profesional disminuyó desde 1998 de 23 a 19%. Esta tendencia hacia la baja se ha observado en todas las regiones, especialmente en el Asia oriental. Los cambios en la clasificación de la matrícula por país también podría haber influido en estas cifras.

Estos análisis provienen del *Global Education Digest 2005* producido por el Instituto de Estadística de la UNESCO (UIS). El digesto presenta una amplia gama de indicadores de educación para el año escolar 2002/03, muchos de ellos relativos a la educación secundaria. Constituye la fuente más detallada de tasas de graduación del segundo ciclo de educación secundaria y de ingreso en la educación terciaria, así como de participación en la educación secundaria general y técnico-profesional. Para obtener más información, véase el sitio del UIS en la Web: [www.uis.unesco.org](http://www.uis.unesco.org)

A. Motivans, M. Bruneforth y A. Kennedy  
[a.motivans@uis.unesco.org](mailto:a.motivans@uis.unesco.org)

El crecimiento de la matrícula en la educación secundaria se debe en gran medida al aumento del número de estudiantes en secundaria general. Así, la parte de los estudiantes de educación técnica

*El UIS publicará otros análisis basados en datos sobre la educación secundaria y trabaja en cooperación con la oficina de la UNESCO en Bangkok y el IPE en el análisis de indicadores y cuestiones de política sobre la educación secundaria en Asia. Asimismo, el UIS trabaja con el UNEVOC y ministerios de educación nacionales en un proyecto especial para validar y mejorar la cobertura de las estadísticas reportadas sobre educación secundaria técnica y profesional.*

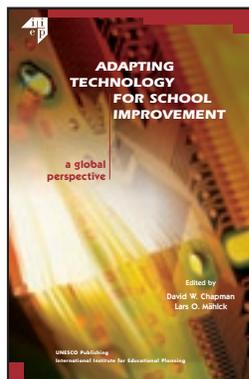
## Crecimiento de la matrícula en secundaria, 1990-2002

	Alumnos (en millones)		Tasa anual de cambio		
	1990	2002	90-95	95-98	98-02
<b>Mundo</b>	<b>321</b>	<b>492</b>	<b>3.71</b>	<b>3.92</b>	<b>3.36</b>
África	24	44	4.47	5.21	5.30
América del Norte	31	41	2.15	3.08	2.39
América del Sur	21	43	7.41	7.75	3.81
Asia oriental	92	151	3.58	5.31	3.98
Asia occidental	89	137	3.94	3.01	3.98
Europa	63	73	1.87	1.11	0.45
Oceania	m	3	m	4.17	1.58

Fuente: UNESCO Institute for Statistics, *Global Education Digest* 2005.

Nota: m = no disponible

**La tecnología de la información y la comunicación (TIC) tiene considerable interés para planificadores y responsables de la formulación de política, ya que afrontan crecientes demandas de oportunidades de educación a todos los niveles. Los dos artículos siguientes ofrecen importantes observaciones –sobre la TIC y la educación básica en algunos contextos y la educación superior en Guinea–. Ambos destacan algunas de las cuestiones importantes que hay que considerar cuando se determina el uso apropiado de la TIC en la educación. El movimiento *programas de código abierto* también justifica la atención y evaluación de su adecuación a la educación y el IPE apoya la formación de Comunidades de Interés para estimular la reflexión y la toma de decisiones informada.**



## La adopción de nuevas tecnologías para mejorar la escuela

*Adapting technology for school improvement*

Editado por David W. Chapman y Lars O. Mählck

París, IIEP-UNESCO Publishing, 2004, 305 p. ISBN 92-803-1255-3  
(Disponible en inglés solamente)

**E**sta publicación reciente del IPE explora las formas en que hoy se utiliza la tecnología para mejorar la educación en las escuelas y la formación del personal docente. Analiza los retos que enfrentan profesores y planificadores de la educación en diversos contextos nacionales y examina cómo la tecnología puede ser asequible y sostenible.

Aquí se abordan seis de los nueve temas y observaciones transversales reflejados en los documentos temáticos y los estudios de caso nacionales.

► *La adecuación de cualquier tecnología específica o la combinación de tecnologías depende de la infraestructura física, la cultura local, los recursos disponibles y la capacidad y motivación de los profesores.*

La Conferencia Mundial sobre Educación para Todos de Dakar recomendó que los países de ingresos bajos y medianos combinaran las TIC con tecnologías más tradicionales, como la imprenta y la radio, tanto por razones de eficacia como de limitación de recursos.

Algunos autores del libro sostienen que las tecnologías más nuevas no son siempre

“mejores” y que en algunas localidades la radio, por ejemplo, podría ser más adecuada que la instrucción basada en la Internet.

► *Las nuevas TIC ofrecen la oportunidad (y para algunos la amenaza) de cambiar sustancialmente las prácticas pedagógicas a nivel del aula.*

Con el uso eficaz de la TIC, los enfoques centrados en el profesor se orientan hacia enfoques centrados más en el estudiante, estrategias constructivistas de aprendizaje, que enfatizan el aprendizaje basado en la pesquisa, la criticidad y el debate cooperativo con el profesor, quien actúa como un animador. Esto supone cambios en los papeles y relaciones y, lo que es más importante, en las pautas prevaletentes de trabajo y las creencias de los profesores.

Este cambio provoca la resistencia a la tecnología entre los profesores y las escuelas. Sin embargo, esto se podría superar incorporando a los profesores en el proceso de cambio, ayudándolos a reducir la complejidad de su nueva situación de trabajo, mejorando los incentivos para el uso de la TIC, dando una formación adecuada y apoyo en servicio. Asegurar que los profesores

tengan fácil acceso a planes de lección pertinentes, lecciones preparadas y guías es una manera de ayudarlos. Estas son empresas costosas y a menudo descuidadas debido a presupuestos limitados.

► *El simple uso de la nueva tecnología no asegura la mejora de la calidad de la instrucción.*

La TIC se puede usar para promover la calidad o tratar de salir de la mediocridad. Permite que los estudiantes tengan acceso a una instrucción mejor concebida y la oportunidad de aprender de diferentes maneras. Sin embargo, su impacto es limitado por la calidad de la enseñanza. Los principios del uso eficaz de la tecnología están bien establecidos y generalmente se los conoce bien, pero a menudo surgen problemas cuando se fracasa en su implementación.

► *La necesidad de programas de formación y desarrollo profesional de los profesores basados en mejores fundamentos teóricos y en la realidad.*

El libro ilustra una amplia gama de experiencias en la preparación de profesores para utilizar la tecnología, desde talleres de

iniciación en el uso de computadoras y el conocimiento básico de sistemas operativos hasta estrategias de desarrollo profesional detalladas y a largo plazo.

Una innovación tan compleja como la introducción de la TIC en la enseñanza supone afrontar una gran incertidumbre. No sorprende pues que exista cierto nivel de crítica en algunos de los países estudiados. Es esencial un marco conceptual con claros principios orientadores para identificar el conocimiento, las actitudes y competencias que necesitan los profesores para usar la tecnología eficazmente.

► *Estrategias para implementar la educación tecnológica, y la necesidad de compartir los gastos y promover nuevas alianzas.*

Las experiencias nacionales que integran la tecnología en la educación sobre las que se da cuenta en el libro usaron diversas estrategias y combinación de enfoques, tales como:

- la implantación de un plan o programa nacional de utilización de tecnologías (*República Checa, Alemania y Palau*);
- la implementación de un importante proyecto piloto como parte de una reforma de la educación más amplia (*Marruecos y Namibia*);
- el lanzamiento de un proyecto de abajo hacia arriba que aporta equipos de

computación a escuelas secundarias, que se expandió a nivel nacional y fue adoptado por las autoridades a nivel central (*Jamaica*);

- la implementación de proyectos en pequeña escala para lograr objetivos regionales o locales, o como proyectos de demostración (*Argentina e Islandia*);
- el uso de tecnologías de radiodifusión y televisión para reducir las desigualdades educacionales, e impartir contenidos y pedagogía perfeccionados (*Brasil y México*).

Dado que el desarrollo de la TIC en la educación primaria y secundaria es cara de mantener e institucionalizar, las fuentes de financiación, o su combinación, deben ser muy diversificadas. Hubo pocos ejemplos de empresas privadas que subsidian el uso de computadoras en las escuelas.

► *Coparticipación a nivel internacional en el desarrollo de material educativo y cooperación en el fortalecimiento de capacidades.*

El estudio de caso de Palau ofrece una ilustración casi perfecta de la disyuntiva que afrontan muchos países en desarrollo. Los materiales de instrucción y los programas para computadora de la TIC están disponibles y su uso permitiría que el país sea capaz de introducir la TIC en la práctica de la escuela más rápidamente, sin una fuerte inversión en el desarrollo y la producción

de materiales. Sin embargo, los programas con carácter comercial a menudo no son pertinentes culturalmente y sólo están disponibles en inglés.

Los autores sugieren que mediante el desarrollo de esos materiales a nivel regional no sólo se mejoraría la pertinencia y calidad de la instrucción y se estimularía su utilización entre los profesores, sino que también bajaría los altos costos por país del desarrollo curricular. En América Latina, y cada vez más en el Caribe, a menudo se usan y adaptan a su nuevo contexto materiales que ya existen en otros países de la región.

Este libro está destinado a los responsables de la formulación de política, planificadores y especialistas en desarrollo curricular interesados en cómo se puede utilizar la tecnología para ampliar el acceso y elevar la calidad de la educación en sus países. También tiene interés para las organizaciones internacionales, los organismos de asistencia al desarrollo y ONG responsables de la defensa y promoción del uso de la tecnología en la educación en los países de bajos y medianos ingresos, y puede ser útil en programas de orientación y formación.

Lars Mähle

[l.mahlck@iiep.unesco.org](mailto:l.mahlck@iiep.unesco.org)

## Programas de código abierto: ¿solución para los países en desarrollo?

**H**AY mucho interés en el potencial de los Soportes lógicos de código abierto [*Open Source Software*] y los Contenidos abiertos [*Open Content*] para los países en desarrollo. A fin de explorar estos conceptos, el IIEP está apoyando debates vía la Internet entre planificadores y administradores de la educación que desean aprender más.

En junio de 2004 se realizó un foro vía la Internet sobre el tema "Soportes lógicos de código abierto y gratuitos vía la Internet" que convocó a 265 participantes de 65 países. El objetivo fue analizar en qué consisten y qué significan, así como discutir su uso para el aprendizaje vía la Internet. El debate de cuatro semanas probó ser tan útil que los participantes decidieron proseguirlo y formaron una **Comunidad de Interés**. Y así fue efectivamente: se intercambiaron más de 1.000 mensajes desde el fin de la sesión formal. Este trabajo tiene el apoyo del *Development Grant Facility* del Banco Mundial.

Un foro posterior explorará los **Recursos educacionales abiertos** (REA), concentrándose en el contenido de cursos abiertos. Se realizará entre septiembre y octubre de 2005 y brindará una introducción a los REA y los problemas que plantean; las perspectivas y actividades de las instituciones proveedoras, así como las perspectivas y experiencias de los usuarios. Este foro proseguirá como una **Comunidad de Interés** para discutir informalmente las principales preocupaciones planteadas en la sesión final del foro. La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) ha emprendido un estudio complementario para determinar el alcance de la actividad relativa a los REA y abordar ciertas cuestiones clave. Estas actividades han recibido el apoyo de la Fundación William and Flora Hewlett.

Para mayor información o para participar en los foros sírvase contactar a Susan D'Antoni en [virtual.university@iiep.unesco.org](mailto:virtual.university@iiep.unesco.org)

# El uso de nuevas tecnologías en la educación superior en Guinea



A medida que la demanda de educación se dispara en África, en muchos países se analiza cómo satisfacerla. Este artículo examina cómo las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (NTIC) podrían ayudar a satisfacer esta demanda en Guinea.<sup>1</sup>

La campaña para lograr la universalización de la educación primaria en 2012 y el aumento de las tasas de la educación secundaria son los dos factores esenciales de esta demanda creciente de educación superior en muchos países africanos. Otros factores determinantes son la falta de oportunidades de trabajo, debido al carácter teórico de la educación secundaria, y el deseo de los estudiantes de obtener trabajos altamente calificados.

En Guinea, otro factor que explica la fuerte demanda de educación superior es que todo estudiante universitario recibe sistemáticamente una beca por un monto equivalente a la mitad del salario de un profesor contratado de la escuela primaria.

## Satisfacer la demanda

Es improbable que el aumento de la demanda se pueda satisfacer mediante la enseñanza presencial, debido a la escala de los recursos requeridos para esta solución (construcción de infraestructura y equipamiento, material didáctico y laboratorios, gastos de funcionamiento, etc.). Dada esta situación y la redefinición de las prioridades educativas en favor de la educación básica, la educación a distancia (EA) parece ofrecer una alternativa eficaz para satisfacer la demanda.

## Educación a distancia: una ventaja

Las mejoras posibles que la educación a distancia podría aportar están fuertemente correlacionadas con el uso de las nuevas tecnologías, que en Guinea no están

sistemáticamente integradas en la práctica educacional.

Por ende, la primera etapa supone formar a los profesores en la utilización de las NTIC a fin de que puedan desarrollar sus competencias para tener acceso a la información que previamente no podían esperar obtener. Esto mejorará la calidad de la enseñanza presencial en las escuelas.

La EA también permite reducir la inversión (instalaciones costosas, excesiva cantidad de estudiantes recibiendo enseñanza presencial, etc.) y ampliar el acceso a las instituciones de educación superior eliminando el obstáculo que constituye el examen de ingreso. Es el medio más eficaz para paliar las carencias de recursos humanos en la educación y la falta de material didáctico. Para un país como Guinea que enfrenta una severa escasez de profesores calificados, la EA podría ser una estrategia muy útil para satisfacer parcialmente la creciente demanda de educación superior que se espera en la década venidera.

Para los estudiantes, la EA presenta la ventaja de reducir el costo de la educación –al eliminar los costos de vivienda y transporte– y la posibilidad de permanecer en el empleo mientras estudian.

## Usos y limitaciones de la TIC

El uso de las NTIC, especialmente en la educación a distancia, requiere de una buena infraestructura eléctrica y de telecomunicaciones. Este no es el caso aún en Guinea. La velocidad de la transmisión en la Internet es baja y la producción de electricidad es insuficiente para asegurar una oferta continua. Conakry, la capital, sólo fue conectada a la Internet a fines de 1997. Siete

años después, los profesores universitarios no tienen acceso a una computadora conectada a la Internet. En estas condiciones, las NTIC no se deben introducir por sí mismas, sino que se deben considerar como un medio para lograr objetivos educacionales específicos. Sin embargo, la introducción de las NTIC podría ser un apoyo precioso para:

- promover la comunicación, la cooperación y el intercambio entre profesores e investigadores;
- remediar el déficit de personal académico calificado;
- crear programas de licenciatura y doctorado que respondan a necesidades específicas, para los cuales la enseñanza presencial a un pequeño número de estudiantes implicaría costos más elevados;
- facilitar la transmisión de documentos y otro material de apoyo para los cursos de un país a otro o de una institución a otra.

La educación a distancia ofrece, pues, ventajas evidentes para el sistema educacional de Guinea. Permitiría aumentar el acceso, la calidad y la pertinencia de la educación superior. En este sentido, la utilización de las NTIC en Guinea debe percibirse no como una alternativa, sino como un instrumento indispensable que se debe integrar al subsistema de educación superior.

Djénabou Baldé,  
egresado del IIPE (1995/1996)  
baldjebou@yahoo.fr

<sup>1</sup> Djénabou Baldé, "Enseignement à distance : stratégie alternative d'amélioration de l'accès à l'enseignement supérieur en République de Guinée". Thèse de doctorat à l'université de Versailles, Saint Quentin (France) 2004.

# Investigación formativa: colmar la brecha entre investigación y política en África

El Grupo de Trabajo sobre Análisis Sectorial de la Educación (WGESA) de la Asociación para el Desarrollo de la Educación en África (ADEA) emprendió un innovador programa de investigación para ayudar a los políticos y administradores africanos a ejecutar reformas del sector de la educación. La investigación formativa considera plenamente las necesidades de todos los actores interesados y une a responsables de la formulación de política, investigadores y destinatarios de la política.

LA investigación formativa ha sido identificada como uno de los enfoques más prometedores para apoyar procesos de toma de decisión en la educación. Fortalece el vínculo entre instituciones de investigación y ministerios de educación, estimula el diálogo de política en todo el sistema y facilita la recolección de información pertinente. Tiene en cuenta el contexto y está orientada en función de procesos. Se la entiende mejor observando algunos ejemplos en el mundo.

## Unos ejemplos

En la década de los noventa, en Noruega se utilizó un modelo de investigación formativa como un instrumento de política para facilitar la ejecución de una reforma integral del segundo ciclo de educación secundaria. En este marco, institutos y universidades seleccionadas efectuaron investigaciones sobre temas prioritarios identificados por el gobierno. Los resultados fueron incorporados en el ciclo del proceso de toma de decisión, incluyendo los relativos al presupuesto y los "libros blancos" del gobierno.

Una característica esencial de la interface entre investigación y política es el

procedimiento de exploración incorporado: se crea un órgano asesor independiente formado por representantes de los estudiantes, profesores, actores sociales asociados, investigadores y funcionarios distritales para asesorar al ministerio en temas esenciales que se deben investigar, retroalimentar a los investigadores y asesorar al ministerio sobre los resultados de la investigación que merecen ser objeto de seguimiento. Los resultados de la investigación se difunden a nivel nacional. El ministerio formula entonces el último llamado y procede a la ejecución. Este proceso cíclico se resume en el diagrama que figura más abajo.

Un enfoque similar se utilizó en Nepal en 2000 para apoyar al programa nacional de educación primaria (BPEP II). El ministerio definió políticas e identificó temas esenciales, mientras que el CERID coordinó las actividades de investigación y el Comité Asesor actuó como un órgano de exploración. Hubo una estrecha interacción entre el ministerio y los investigadores de Nepal.

En Ghana se lo utilizó en la evaluación a medio término del programa Free Compulsory Basic Education, para identificar áreas débiles y proponer medidas correctivas durante su implementación.

## Características para el África subsahariana

En los casos mencionados, el grupo de trabajo de la ADEA encontró características comunes que podrían ayudar a los sistemas de educación africanos a implementar reformas sectoriales, al mismo tiempo que enfrentan la escasez de recursos, limitadas capacidades de gestión, un entorno político que cambia rápidamente y el limitado uso de la investigación efectuada por instituciones locales.

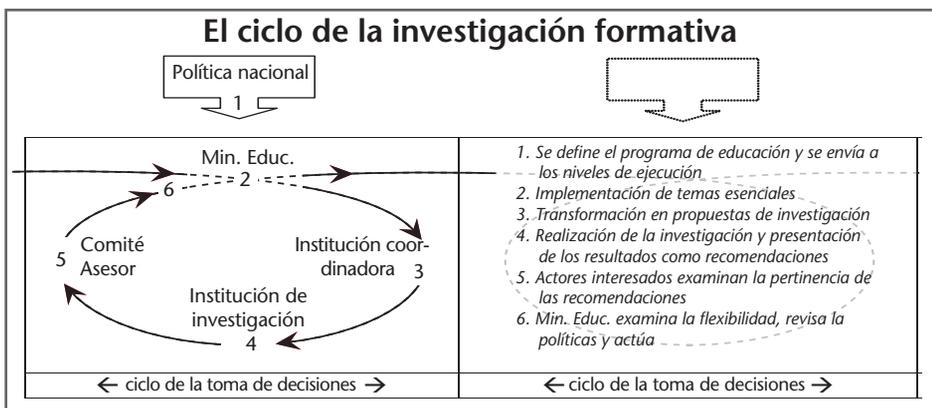
➤ Un aspecto desafiante de las reformas sectoriales es su integralidad y complejidad. El ministerio de educación requiere instrumentos sofisticados. En este marco, la investigación formativa facilita el proceso al proponer un mecanismo que analiza las prioridades y diseña las acciones remediales oportunas y el seguimiento en todos los niveles del sistema.

➤ Ahí donde las reformas se implementan en un entorno errático con opiniones divergentes del gobierno, los partidos de la oposición, etc., la investigación formativa facilita el diálogo de política y contribuye a desarrollar la comprensión mutua de una generación de autoridades a la otra.

➤ La investigación formativa actúa como un factor "facilitador" entre diferentes colectividades, asegurando que se comparten las decisiones y se tiene en cuenta plenamente a todas las partes, en contextos donde el flujo de ideas entre los responsables de la formulación de política, la comunidad de investigadores, los encargados de la implementación y los destinatarios de la política no es eficaz.

➤ En países donde la excesiva participación de los proveedores de fondos en el proceso de formulación de política dificulta la implementación fluida, la investigación formativa puede facilitar el proceso de presupuestación anual, revisiones periódicas, diálogos públicos de política, etc., al alimentar regularmente el sistema con información basada en la investigación.

sigue en la página 12



► La capacidad de implementación de los ministerios a menudo es una desventaja importante para lograr los objetivos del programa. Formular hipótesis estratégicas en la investigación emprendida y utilizar los resultados podrían ser herramientas eficaces para fortalecer la capacidad analítica de los ministerios.

### Pistas para el futuro

Las características mencionadas previamente alientan un mayor conocimiento de la investigación formativa. En esta

perspectiva, el grupo de trabajo de la ADEA trata de promover el concepto y participar activamente en su monitoreo en el marco del IPE y la ADEA. El grupo ha solicitado un estudio del concepto para analizar sus características y ventajas, destacar su valor agregado y proponer pistas para su implementación en África. Se realizará un seminario en Níger (junio de 2005) para discutir con administradores africanos cómo se podría utilizar la investigación formativa para apoyar las operaciones educativas sobre el terreno.

El grupo de trabajo se basará en estas dos actividades para lanzar un ejercicio de investigación formativa en dos o tres países que esclarecerán a la ADEA, el IPE y sus asociados que apoyan la implementación de reformas sectoriales en África. Las lecciones capitalizadas en la fase piloto servirán de base para la difusión y el aumento de escala.

Ibrahima Bah-Lalya y Dankert Vedeler  
i.bahlalya@iiep.unesco.org

<sup>1</sup> Vedeler, D. (2003). *Formative Research*, reunión ADEA-WGESA en la Biental de Mauricio 2003.

## Privatización de la educación superior en África

En noviembre de 2004, el IPE, la Asociación de Universidades Africanas (AUA) y la Asociación para el Desarrollo de la Educación en África (ADEA) organizaron un Foro de Política sobre "La privatización de la educación superior en África" para participantes de 11 países de la región. Presentamos una síntesis de los debates.

Los países de África invirtieron mucho en la construcción de la nación durante la etapa posterior a la independencia. Lograr la autosuficiencia fue central en esta etapa de su agenda para el desarrollo y, dado que numerosos países dependían mucho del personal extranjero para administrar su economía y educación, se consideró que era crucial ofrecer educación superior a sus ciudadanos para lograr la autonomía nacional. Las universidades públicas, apoyadas por el Estado, se convirtieron en el modelo más común para el desarrollo de la educación superior y un símbolo de autosuficiencia. Esta situación de monopolio prosiguió hasta la década de los ochenta, cuando las políticas se orientaron gradualmente hacia operaciones de mercado en esta área.

Dos tendencias caracterizan a estos cambios: la privatización de las instituciones públicas (en particular, la aplicación de principios de la economía de mercado en su gestión) y la promoción del sector privado en la educación superior (en especial, el crecimiento del sector no público en la educación superior). Los países africanos siguieron ambas estrategias, introduciendo principios de la economía de mercado en las instituciones públicas y abriendo la educación al sector privado.

Las instituciones privadas de educación superior (IPES) se pueden clasificar en dos grandes categorías: con fines de lucro y sin fines de lucro. Éstas últimas son propiedad y funcionan a cargo de consorcios que dependen fuertemente de donaciones o son apoyadas por instituciones religiosas.

Hasta hace poco, las IPES no existían en África, excepto en Kenya. Ahora son comunes en países tales como Benin, Camerún, Ghana, Kenya, Mozambique, Senegal, Tanzania, Uganda, etc., donde el sector privado de educación superior crece rápidamente. Actualmente hay más de 100 universidades privadas y un número similar de instituciones no universitarias en los países subsaharianos. En general, esta expansión es más importante en el África anglófona que francófona.

### ¿Por qué creció el sector privado?

Hay muchas razones de su crecimiento en gran escala. La primera es que la expansión de la educación primaria y secundaria durante la década de los noventa aumentó el número de potenciales estudiantes en la educación superior y la incapacidad del sector público para satisfacer la demanda creciente dejó la vía abierta para que el sector privado fuera una alternativa.

La segunda es que los principios de la economía de mercado se

convirtieron en orientaciones prácticas para la educación superior. El cobro de derechos de escolaridad supuso adaptarse a las necesidades de los estudiantes (orientadas hacia el empleo) y dar lo que el sector público no daba. Centrándose en la expansión del acceso y mejorando la pertinencia de los cursos para el mercado de trabajo, se expandieron rápidamente en muchos países.

En África, como en otras partes del mundo, las congregaciones religiosas han devenido agentes activos del desarrollo de la educación superior y las universidades privadas han contribuido generalmente al renacimiento de los estudios religiosos en el continente

### Tipos de instituciones, personal y estudiantes

Hay diversos tipos de IPES en África. Algunas son empresas transnacionales, otras funcionan en cooperación con instituciones extranjeras; muchas son patrocinadas por instituciones religiosas y algunas por empresas privadas. La mayoría de las IPES en África son creadas por organizaciones privadas o religiosas. Los cursos que ofrecen reflejan una orientación comercial, en el caso de las instituciones con fines de lucro, o un sesgo religioso.

Muchas IPES son nuevas y funcionan con poco personal. Dependen mucho de profesores a tiempo parcial y a veces son dirigidas por profesores de nivel superior de las universidades públicas. Parece que la "caza de talentos" y la "caza furtiva" (contactar a buenos profesores que trabajan en las instituciones públicas y contratarlos secretamente) son prácticas comunes.

### En conclusión

El sector privado tiene éxito en áreas donde las universidades públicas fracasan gracias a que aumentan el acceso y mejoran la pertinencia de los cursos. Su modo de funcionamiento ha forzado a las instituciones públicas a introducir medidas de recuperación de costos y una gestión más eficaz. Sin embargo, un área que preocupa es la calidad de los productos de estas instituciones. El procedimiento de acreditación y los mecanismos de control de la calidad no son sólidos en muchas IPES. Parece que quienes buscan y quienes ofrecen educación superior privada están a favor de una mayor regulación y un mejor apoyo del Estado. Si bien en sus comienzos la desregulación fue necesaria para impulsar al sector privado, ahora se requiere una mayor regulación para que sobreviva y se desarrolle saludablemente

N.V. Varghese  
nv.varghese@iiep.unesco.org



# Reconstruir la educación en Liberia



Ruinas de Voinjama

**A** los profesores no se les paga regularmente, debido en parte al inadecuado sistema de registro, aunque pudieran haber otras razones más preocupantes. Algunos organismos de cooperación las vinculan con la ineficacia del ministerio y la falta total de disciplina fiscal del gobierno –una manera cortés de plantear el tema de la corrupción. Muchos organismos, incluyendo los de la ONU, no ven la razón para trabajar con el gobierno, temiendo que la colaboración sólo beneficie a muy pocos. En Liberia, el Estado está muy lejos de la imagen común de un Estado benevolente, centrado en el desarrollo y la distribución. No es tanto un Estado que ha fracasado, sino más bien secuestrado, con muchos de los ex señores de la guerra que mantienen el control de los activos estratégicos del país. Simultáneamente, la ONU, los organismos de cooperación, las ONG y las iglesias crean un sistema paralelo responsable de la seguridad y los servicios sociales. Las escuelas privadas, con toda suerte de propietarios, también se expanden rápidamente.

## ¿Dónde empezar?

Ese escenario ofrece un reto específico al IIEP, cuyo mandato es construir y fortalecer las capacidades nacionales. Plantea la evidente pero perturbadora cuestión: ¿cómo fortalecer a un Estado sin reforzar los poderes del subdesarrollo y la destrucción que controla parte de él?

**Aula vacía tras aula vacía, escaso mobiliario y poco personal presente: la primera y más sorprendente impresión que uno tiene en el Ministerio de Educación de Liberia no es la falta de espacio para oficinas, sino la carencia de todo lo demás. El ministerio fue saqueado varias veces durante los últimos años y todo lo que podía robarse fue tomado, incluyendo muchos expedientes de profesores de poca utilidad para los saqueadores, pero invalorables para el ministerio.**

Hay dos vías posibles para afrontar el problema y ambas han tratado de ser utilizadas en Liberia. Afortunadamente, ambas son facilitadas porque en el gobierno y el Ministerio de Educación hay algunas personas que definen o implementan política, cuyo compromiso con el desarrollo y los derechos humanos es incuestionable.

## Trabajar hacia abajo y hacia arriba

La primera solución es informar a esas personas comprometidas sobre la agenda internacional, especialmente sobre la educación para todos (EPT) y los principales problemas que afectan al sistema de educación en su conjunto. Para hacerlo, podrían ser convocados con parlamentarios, representantes de otros ministerios y la sociedad civil (ONG, asociaciones de profesores, medios de comunicación, iglesias, etc.) de modo que se fortalezca su posición estratégica en el Ministerio de Educación. En esta perspectiva, la UNESCO y el IIEP organizaron un “Taller de sensibilización y formación sobre EPT” destinado a personal de alto nivel de la toma de decisiones en Monrovia, en febrero de 2005. Dándoles la oportunidad de trabajar e interactuar con las autoridades del Ministerio de Educación a cargo de la planificación de la EPT, se obtuvo insumos recientes de estos actores clave para mejorar la pertinencia y credibilidad del Plan de EPT ante los ojos de potenciales donantes.

La segunda solución es trabajar con el personal del ministerio a nivel local, ayudándolos a reconstruir el sistema de educación de abajo hacia arriba. Los funcionarios provinciales y distritales son potenciales actores clave en el proceso de reconstrucción, pero difícilmente tienen la oportunidad de reunirse y discutir sus retos e iniciativas. Por ende, se organizó un segundo taller UNESCO-IIEP sobre “Acceso a una EPT de calidad” destinado a estos planificadores y administradores de la educación. Mostró claramente que compartir problemas y soluciones es esencial. Durante cinco días los funcionarios trabajaron y debatieron sobre cómo mejorar la calidad y el acceso a la educación en un contexto de escasez. Esta fue la primera reunión de este tipo desde fines de la guerra civil en octubre de 2003.

## Esperanza en el futuro

Hay que destacar la creatividad, el espíritu de cooperación y el compromiso de estos funcionarios de educación liberianos, pues son indispensables para sentar los fundamentos requeridos para la reconstrucción exitosa de un sistema de educación.

Anton de Grauwe  
a.de-grauwe@iiep.unesco.org  
Dorian Gay  
d.gay@iiep.unesco.org

# La reforma del mercado de trabajo en Bahrein: ¿es la escolarización la respuesta?

Los bahreiníes tienen razón de estar orgullosos de su sistema de educación. Casi todos los niños y niñas van a la escuela, a pesar de un crecimiento anual de la población de 3,6%. Con tasas brutas de matrícula de más de 96%, incluso en el nivel no obligatorio de educación secundaria, la eficiencia interna del sistema es alta. Las instalaciones escolares son generalmente muy buenas; los textos y el material didáctico son gratuitos para todos y otras ayudas pedagógicas, como computadoras, están disponibles en todos los grados y niveles. La mayoría de los profesores tiene diploma universitario.

No obstante, los bahreiníes no están satisfechos. Esperan más de su sistema de educación, en términos de calidad y pertinencia. Consideran que la educación debe:

- contribuir a reducir el desempleo y promover la bahreinización del empleo mediante la adquisición de las competencias necesarias no sólo en el mercado de trabajo, sino también para el desempeño en los puestos de trabajo actualmente ocupados por trabajadores extranjeros;

- coadyuvar a la política de diversificación

**A medida que las pequeñas reservas de petróleo se secan, el país busca nuevas soluciones educacionales para satisfacer las necesidades de una economía y mercado de trabajo cambiantes.**

de la economía que se aleja de su base en energía y se orienta hacia la banca, los servicios, el turismo y la industria, a medida que las relativamente pequeñas reservas de petróleo se agotan;

- concentrarse en el autoaprendizaje y las competencias para el pensamiento crítico de los estudiantes;

- contribuir al desarrollo de los valores requeridos para la ciudadanía ejemplar, la cohesión social y el proceso de democratización lanzado por el rey hace dos años;
- preparar mejor a las jóvenes generaciones para la globalización, incluyendo la competencia económica y la integración regional e internacional, cuyo impacto se siente fuertemente en la economía.

En mayo de 2004, el Ministerio de Educación de Bahrein (MinEd) pidió la asistencia técnica del IPE para el proyecto "Mejorar la calidad de la educación" a fin de evaluar la calidad de la educación en el

Reino de Bahrein. El proyecto es financiado y gestionado por el PNUD con fondos donados por el gobierno de Bahrein. El ministerio ha creado ocho equipos de evaluación temática, asistidos por consultores nacionales o internacionales. El informe final, sometido por el IPE en mayo de 2005, integró los resultados de estos equipos y propone políticas destinadas a mejorar la calidad y la pertinencia del sistema escolar.

Con tantos logros alcanzados hasta hoy por el sistema escolar de Bahrein, uno se pregunta si la solución para los problemas del mercado de trabajo y la reforma económica está en la reforma de la educación básica y secundaria y, si es así, qué aspectos se deben reformar. O si la respuesta está más bien en reformar la educación y la formación postsecundaria, así como el proceso de socialización, tanto en el hogar como en la sociedad en su conjunto.

Khalil Mahshi / [k.mahshi@iiep.unesco.org](mailto:k.mahshi@iiep.unesco.org)

## Creciente interés en la educación en situaciones de emergencia Exitoso lanzamiento en París de los estándares mínimos

**DURANTE** los dos últimos años, el Grupo de Trabajo de la Red Interinstitucional para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE), presidido por el IPE, elaboró el primer conjunto mundial de *Estándares mínimos para la educación en situaciones de emergencia*, crisis crónica y reconstrucción inmediata. Más de 2.250 personas en más de 50 países contribuyeron en este trabajo y el manual resultante circula ya en más de 60 países del mundo. Todas las oficinas de la UNESCO sobre el terreno, las comisiones nacionales y las delegaciones permanentes recibieron una copia, junto con la información acerca de los estándares. Se hicieron lanzamientos en Atlanta, Beijing, Eschborn, Kabul, Monrovia, Nueva York, París, Phnom Penh, Quito, Roma, Vancouver y Washington, previéndose actividades similares en Ginebra, Londres, Oslo y Osaka en los meses venideros.

En el lanzamiento en París de los Estándares Mínimos el 25 de febrero de 2005 participaron más de 60 personas, incluyendo a representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Ministerio de Educación de Francia, la GTZ, el DFIS y una docena de ONG. La actividad fue acogida conjuntamente por el INEE, el

IPE y la UNESCO, y posibilitó una entusiasta discusión sobre la elaboración, la importancia y el futuro de este producto seminal

Una educación de calidad es un factor eficaz y esencial de protección durante situaciones de emergencia, pero muy frecuentemente se la descuida como parte de la respuesta. Como en el caso de los *Estándares mínimos en la respuesta a desastres* del proyecto Sphere, los estándares del INEE están destinados a ser usados como un instrumento para el fortalecimiento de capacidades y la formación para mejorar la rendición de cuentas entre los actores de las instituciones humanitarias, así como la coordinación entre los asociados y con las autoridades educacionales. El manual es un primer paso para asegurar que las iniciativas en situaciones de emergencia tengan fundamentos sólidos para la reconstrucción posterior a conflictos y desastres.

Para obtener más información sobre el INEE y cargar los *Estándares mínimos para la educación en situaciones de emergencia* diríjase a: [www.ineesite.org](http://www.ineesite.org)

Eli Wærum Rognerud / [e.rognerud@iiep.unesco.org](mailto:e.rognerud@iiep.unesco.org)

# El Instituto Virtual

## CURSO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA PARA EL ÁFRICA FRANCÓFONA

Por primera vez el curso de educación a distancia sobre Gestión de la financiación estratégica de instituciones de educación superior se ofrece en francés. Durante los tres próximos meses, equipos de gerentes financieros de niveles alto e intermedio de 16 universidades del África francófona debatirán y aprenderán

nuevos métodos para mejorar la gestión financiera a nivel institucional, teniendo en cuenta sus propias misiones. Estos métodos se presentarán mediante una discusión de conceptos y técnicas innovadores, ejemplos de prácticas idóneas provenientes de la experiencia internacional, un ejercicio de solución de problemas y el intercambio de información entre los participantes. La comunicación por la Internet permite el intercambio inmediato entre los

participantes y los instructores, y facilita la interacción.

## CONTACTO EN EL INSTITUTO VIRTUAL

Susan D'Antoni  
virtual.institute@iiep.unesco.org  
o en el sitio del IIEP en la Web  
<http://www.unesco.org/iiep>

## Seminario ETICO

# Seguimiento del gasto público en la educación

Por segunda vez, el IIEP y el Banco Mundial organizaron conjuntamente un curso sobre "Encuestas de seguimiento del gasto público (ESGP) en la educación". Acogido por el Gobierno de Sudáfrica, se realizó en Pretoria del 14 al 23 de marzo de 2005.

El curso abordó las implicaciones técnicas, administrativas y políticas de las Encuestas para el seguimiento del gasto público (ESGP) en la educación. Dado que estaba destinado a los equipos de países que trabajan o prevén trabajar en ESGP en su sector de la educación, participaron responsables de alto nivel de la formulación de política y personal técnico de los ministerios de educación y finanzas de Gambia, Lesotho, Malawi, Namibia, Sudáfrica y Swazilandia.

El curso se centró en materiales elaborados por el IIEP para formar al personal de la educación en el diseño y la implementación de ESGP, atrajo su atención sobre los beneficios de la organización de esas encuestas y la difusión de sus resultados para erradicar la corrupción, mejorar el desempeño del personal que trabaja en primera línea y asistirlo en la elaboración de la propuesta preliminar de EGSP. Ejercicios diseñados por el IIEP, basados en un país ficticio, "Ruritania", y probados durante un curso previo en Camboya, se consolidaron para esta actividad y fueron muy apreciados por los participantes.

El curso fue particularmente oportuno, pues muchos países de

la subregión están por lanzar o aplicar una ESGP y han encontrado dificultades relacionadas con la metodología utilizada, la participación de los actores interesados en el proceso o la difusión de los resultados. Asimilando la pericia ganada por el IIEP en métodos de muestreo, por ejemplo, y la experiencia de los países que ya han emprendido una ESGP, los participantes pudieron adaptar exitosamente sus propuestas. Una sesión especial dedicada a la experiencia del IIEP en diferentes dimensiones del buen gobierno y la lucha contra la corrupción en la educación –fraude académico, gestión del personal docente, enseñanza particular o estudios de los registros de notas– fue también bienvenida por los participantes.

Se prevé algunas actividades de seguimiento en algunos de los países participantes (Gambia, Malawi, Sudáfrica y Swazilandia). El IIEP y el Banco Mundial también prevén organizar cursos similares próximamente para responder al creciente interés manifestado en diferentes regiones.

J. Hallak y M. Poisson / [m.poisson@iiep.unesco.org](mailto:m.poisson@iiep.unesco.org)  
[www.unesco.org/iiep/spa/focus/etico/etico1.html](http://www.unesco.org/iiep/spa/focus/etico/etico1.html)





una organización que aprende enseñando

# Actividades del IIEP

## Taller de formación del IIEP-U4 sobre "Fuga de recursos y corrupción en la educación"

Pretoria, Sudáfrica  
9-10 de junio de 2005

En el marco del proyecto "Ética y corrupción en la educación", el taller está destinado a representantes de los organismos de Utstein en Sudáfrica

Contacto: [m.poisson@iiep.unesco.org](mailto:m.poisson@iiep.unesco.org)

## Taller de investigación sobre "Reestructuración institucional en la educación superior"

San Petersburgo, Fed. de Rusia  
23-24 de junio de 2005

Organizado junto con la Oficina de la UNESCO en Moscú y dirigido a universidades seleccionadas en seis países (Armenia, Belarús, Kazajstán, Kirguistán, Letonia y Rusia).

Contacto: [nv.varghese@iiep.unesco.org](mailto:nv.varghese@iiep.unesco.org)

## Curso de formación intensiva sobre "Educación en situaciones de conflicto y reconstrucción posterior a conflictos"

Viana do Castelo, Portugal  
24-25 de junio de 2005

Destinado a personal del Ministerio de Educación y de ONG de Portugal.

Contacto: [c.talbot@iiep.unesco.org](mailto:c.talbot@iiep.unesco.org)

## Taller de análisis de investigación sobre "La contribución de la educación agrícola terciaria al aprendizaje y el desarrollo en el Asia rural"

Obihiro, Japón  
28-29 de junio de 2005

El taller analizará los resultados preliminares de los estudios de caso efectuados en ocho universidades en China, Filipinas, Indonesia, Japón, Malasia y Tailandia sobre las actividades de proyección organizadas para la población rural en las áreas pobres.

Contacto: [d.atchoarena@iiep.unesco.org](mailto:d.atchoarena@iiep.unesco.org)

## Taller regional sobre "Reestructuración institucional de la educación superior en Asia"

Manila, Filipinas  
18-22 de julio de 2005

Organizado en cooperación con el Regional Centre for Higher Education and Development del SEAMEO.

Contacto: [nv.varghese@iiep.unesco.org](mailto:nv.varghese@iiep.unesco.org)

## Seminario regional sobre "Educación de la población rural en África"

Addis-Abeba, Etiopía  
7-9 de septiembre de 2005

Destinado a representantes de ministerios de educación y agricultura de nueve países del África subsahariana.

Contacto: [d.atchoarena@iiep.unesco.org](mailto:d.atchoarena@iiep.unesco.org)

## Taller subregional sobre "La reforma de la educación y la formación técnica y profesional, y la gobernanza"

Castries, Santa Lucía  
26-30 de septiembre de 2005

Focalizado en las transformaciones del mercado de trabajo y la reforma de la EFTP en la subregión de la OECS.

Contacto: [k.holmes@iiep.unesco.org](mailto:k.holmes@iiep.unesco.org)

## SACMEQ: Conferencia sobre "Investigación de política educacional" y Asamblea de Ministros de Educación

IIEP, París, Francia  
28 de sept. - 2 de octubre de 2005

Reunión de investigadores de la educación que han venido haciendo un uso productivo del Archivo de Datos del SACMEQ

Contacto: [k.ross@iiep.unesco.org](mailto:k.ross@iiep.unesco.org)

## ACTIVIDADES IIEP-BA

### Programa teleeducativo "Aprendamos"

Guayaquil, Ecuador,  
junio - septiembre de 2005



Se organizan tres talleres de capacitación y asistencia técnica al equipo de evaluación del programa "Aprendamos".

Contacto: [nneirotti@iiep-buenosaires.org.ar](mailto:nneirotti@iiep-buenosaires.org.ar)

## Sentidas pérdidas para la educación internacional

Durante los últimos años, la comunidad educativa internacional ha perdido a varios miembros eminentes. En la página 2 rendimos tributo a Cecilia Braslavsky, Directora de la Oficina Internacional de Educación. A continuación deseamos rendir un breve homenaje a otros tres amigos del IIEP. Su desaparición es también una gran pérdida para todos nosotros.

**Jacqueline Schwab**, quien falleció en julio de 2004, se incorporó al IIEP poco después de su creación en 1963. Empezó como responsable del Centro de Documentación del IIEP con unos pocos estantes vacíos y luego trabajó infatigablemente para constituir una colección internacional de libros, revistas y documentos sobre planificación y administración de la educación que, cuando se retiró en 1979, tenía una reputación a nivel mundial por su vasta cobertura.

**Héctor Correa**, miembro del personal del IIEP durante la década de los sesenta, falleció en agosto de 2004. Su trabajo pionero sobre los aspectos cuantitativos de la planificación de la educación, publicado en 1969, fue el primero de muchos libros y artículos que escribió posteriormente sobre la utilización de métodos cuantitativos en el análisis de la política educacional como profesor de la Universidad de Pittsburg.

**Jean Valérien**, fallecido en abril de 2005, fue un alto funcionario del Ministerio de Educación de Francia y coordinador de la red africana de educación a distancia del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia (RESAFAD). Especialista en nuevas tecnologías y textos escolares, Jean colaboró estrechamente con el IIEP y fue coautor de los materiales de formación del IIEP sobre Planificación del desarrollo de textos escolares, publicado en 1995 y que sirvió de base para el primer curso a distancia del IIEP en 1997.